



PROTECTING YOU
SINCE 1968

ISTRUZIONI PER L'USO PIEPS MINI IPS

ITALIANO



www.pieps.com

Indice

1.	PREMESSA.....	3
1.1	Marcatura	5
1.2	Responsabilità.....	6
1.3	Condizioni di garanzia.....	6
1.4	Indirizzo del produttore e servizio clienti	6
1.5	Uso conforme	6
1.6	Gruppo target e conoscenze preliminari	7
1.7	Principio.....	7
1.8	Dati tecnici	7
2.	Sicurezza	8
2.1	Parole di segnalazione nelle avvertenze di sicurezza	8
2.2	Norme e obblighi generali di sicurezza.....	8
2.3	Rischi residui Avvertenze	8
3.	Contenuto della confezione	9
4.	Descrizione generale	10
4.1	Struttura	10
4.2	Sistema di trasporto	11
4.3	Accensione Autotest	11
4.4	Spegnimento.....	12
4.5	Passaggio tra INVIO e RICERCA	12
4.6	Interferenze	13
4.7	Controllo di gruppo.....	13
4.8	Modalità RICERCA Strategia di ricerca	15
4.8.1	<i>Emergenza valanga</i>	<i>15</i>
4.8.2	<i>Ricerca del segnale</i>	<i>16</i>
4.8.3	<i>Ricerca approssimativa.....</i>	<i>17</i>
4.8.4	<i>Ricerca precisa</i>	<i>18</i>
4.8.5	<i>Ricerca puntuale</i>	<i>18</i>
4.8.6	<i>Sepoltura multipla Funzione MARK.....</i>	<i>19</i>
4.9	TECNOLOGIA PIEPS IPS e altre funzioni utili	21
4.9.1	<i>Tecnologia PIEPS IPS.....</i>	<i>21</i>
4.9.2	<i>Valanga successiva Ritorno automatico (Auto-Revert) da RICERCA a INVIO.....</i>	<i>22</i>
4.9.3	<i>Impostazioni della portata MARK.....</i>	<i>22</i>
5.	Gestione del dispositivo con l'app PIEPS	23
5.1	Aggiornamento software.....	24
5.2	Estensione della garanzia con la registrazione	25
5.3	Controllo del dispositivo	25
5.4	Modalità allenamento	26
5.4.1	<i>Avviare l'allenamento</i>	<i>26</i>
6.	Analisi degli errori, manutenzione, conservazione, smaltimento	28
6.1	Analisi degli errori.....	28
6.2	Sostituzione delle batterie.....	29
6.3	Pulizia.....	29
6.4	Conservazione	30
6.5	Smaltimento	30
7.	Conformità.....	30

1. PREMESSA

Grazie per aver scelto il PIEPS MINI IPS!

Registrate il vostro **PIEPS MINI IPS** nell'app PIEPS (iOS, Android) e ricevete:

- **un'estensione gratuita della garanzia a 5 anni**
- **informazioni importanti sui futuri aggiornamenti software**



App PIEPS

IMPORTANTE Con l'acquisto del MINI IPS avete scelto un ARTVA moderno e performante, che vi supporterà al meglio in caso di emergenza.

Per essere preparati al meglio a un'emergenza è però indispensabile quanto segue:

Una solida conoscenza di

- utilizzo del MINI IPS
- comportamento corretto dopo un incidente da valanga
- strategia per un autosoccorso efficace
- sondaggio efficiente e disseppellimento rapido di una persona sepolta.

Il PIEPS MINI IPS dispone di tutte le collaudate funzioni PIEPS:

- **Tecnologia a 3 antenne**
- **Funzione MARK**
- **Autotest completo**
- **Controllo di gruppo completo**
- **Auto Search-to-Send**
- **Gestione del dispositivo con l'app PIEPS**

Inoltre, il PIEPS MINI IPS si basa sulla migliore piattaforma hardware elettronica possibile per un apparecchio di ricerca travolti in valanga (ARTVA). Il risultato:

- **Massima portata di ricezione circolare per una prima ricezione rapida e stabile**
- **Elaborazione del segnale completamente digitale e diretta per prestazioni ancora migliori**
- **PIEPS Interference Protection System (IPS) per la migliore protezione possibile dalle interferenze**

AVVERTENZA

Un ARTVA non protegge dalle valanghe! Lo studio approfondito della prevenzione delle valanghe è indispensabile tanto quanto l'esercitazione regolare nella ricerca di persone sepolte. Le procedure e le indicazioni descritte di seguito si riferiscono esclusivamente all'uso specifico del vostro PIEPS MINI IPS. Le regole di comportamento fondamentali in caso di emergenza – secondo le pubblicazioni specialistiche e i contenuti dei corsi sulle valanghe – devono essere rispettate in ogni caso.

Con il PIEPS MINI IPS disponete di un prodotto all'avanguardia in termini di sicurezza e facilità d'uso. Tuttavia, in caso di utilizzo improprio o non conforme, il PIEPS MINI IPS può comportare dei pericoli. I possibili pericoli sono indicati nel capitolo 2 «Sicurezza» e nelle avvertenze di sicurezza presenti in tutte le istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni per l'uso hanno lo scopo di garantire un utilizzo sicuro del PIEPS MINI IPS. Rispettate le avvertenze di sicurezza contenute in questo documento e assicuratevi di aver letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso.

Pieps GmbH non è responsabile di eventuali difetti tecnici o tipografici delle presenti istruzioni per l'uso, né si assume alcuna responsabilità per danni derivanti direttamente o indirettamente dalla fornitura, dalle prestazioni o dall'utilizzo delle presenti istruzioni per l'uso.

Copyright © Pieps GmbH, 10/2026

Il presente manuale originale è protetto da copyright. Tutti i diritti riservati, in particolare il diritto di riproduzione, distribuzione e traduzione. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta in alcuna forma (fotocopia, microfilm o altro procedimento) né memorizzata, elaborata, duplicata o distribuita mediante sistemi elettronici senza l'autorizzazione scritta di Pieps GmbH. Le violazioni possono avere conseguenze penali.

1.1 MARCATURA

Il PIEPS MINI IPS è contrassegnato sul dispositivo e sulla confezione secondo le direttive applicabili.



Marcatura CE di conformità secondo le seguenti norme: EMC 2014/30/UE, RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE.



Il marchio di conformità UKCA indica che sono soddisfatte le relative norme britanniche.



R-NZ è un marchio esclusivamente neozelandese per prodotti radio non armonizzati con l'Australia. «E6561» è un identificativo univoco del fornitore registrato nel National Registration Database (NRD).



Bidone barrato: il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Lo smaltimento tramite gli enti pubblici di gestione dei rifiuti non è consentito.

FCC ID

FCC ID: indica la conformità alla parte 15 delle norme FCC.

IC ID

IC ID: indica la conformità agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada.



Logo Bluetooth®: il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Pieps GmbH avviene su licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

SN

Numero di serie a 12 cifre: identifica l'ARTVA e viene utilizzato per la registrazione del dispositivo.



Simbolo di riciclaggio.



Simbolo della batteria: indica il tipo di batteria e la posizione corretta.



Simbolo delle istruzioni per l'uso: invita l'utente a leggere le istruzioni per l'uso e le avvertenze.

PIEPS

Nome del marchio PIEPS.



Logo PIEPS.

MINI IPS

Esempio di nome del modello.

1.2 RESPONSABILITÀ

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso descrivono le caratteristiche del prodotto senza garantirle.

Si declina ogni responsabilità per danni causati da:

- uso non conforme
- mancato rispetto delle istruzioni per l'uso
- modifiche non autorizzate del PIEPS MINI IPS
- interventi impropri sul e con il PIEPS MINI IPS
- utilizzo del PIEPS MINI IPS nonostante segni di usura
- riparazioni non autorizzate o eseguite in modo improprio
- catastrofi, azione di corpi estranei e cause di forza maggiore



Modifiche o alterazioni

IMPORTANTE Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal produttore comportano il divieto di utilizzare il dispositivo!

1.3 CONDIZIONI DI GARANZIA

Il produttore garantisce il PIEPS MINI IPS contro difetti di fabbricazione e dei materiali per due anni dalla data di acquisto. Sono esclusi le batterie, il sistema di trasporto, il laccio da polso e la custodia, nonché i danni causati da un uso scorretto (ad es. perdita delle batterie) o dallo smontaggio del dispositivo da parte di persone non autorizzate. È espressamente esclusa qualsiasi ulteriore garanzia e qualsiasi responsabilità per danni conseguenti. Per le richieste di garanzia rivolgetevi al rispettivo punto vendita, allegando la prova d'acquisto e una descrizione del difetto.

1.4 INDIRIZZO DEL PRODUTTORE E SERVIZIO CLIENTI

Pieps GmbH, Parkring 4, AT-8403 Lebring, Austria

In caso di problemi tecnici, contattate il nostro servizio clienti: support@pieps.com

1.5 USO CONFORME

Il PIEPS MINI IPS è un apparecchio di ricerca travolti in valanga (ARTVA) che serve a localizzare persone sepolte da valanghe e non deve essere utilizzato per scopi diversi. Qualsiasi altro utilizzo richiede il consenso scritto di Pieps GmbH. Un uso non conforme può mettere in pericolo le persone e danneggiare il dispositivo. Il PIEPS MINI IPS non è un dispositivo autonomo con funzionalità parzialmente automatizzate – per questo motivo il PIEPS MINI IPS può essere messo in funzione solo dopo aver letto e compreso la documentazione. Inoltre, in caso di uso non conforme sono esclusi i diritti di responsabilità e di garanzia. Il PIEPS MINI IPS deve essere utilizzato solo nelle condizioni d'impiego prescritte nella documentazione.

1.6 GRUPPO TARGET E CONOSCENZE PRELIMINARI

Un ARTVA fa parte dell'equipaggiamento di emergenza da valanga di tutte le persone che si muovono fuori dalle piste sicure su terreno libero e non protetto (ad es. alpinismo invernale, scialpinisti, freerider, soccorritori alpini, escursionisti con le ciaspole, ecc.).

Gli utenti del PIEPS MINI IPS devono soddisfare i seguenti requisiti:

- **Lettura e comprensione delle presenti istruzioni per l'uso.**
- **Gli utenti con disturbi della vista devono assicurarsi di poter leggere senza difficoltà le scritte e le indicazioni del display del dispositivo, nonché le indicazioni contenute nella documentazione.**
- **Se gli utenti con disturbi dell'udito non sono in grado di percepire il segnale acustico, devono assicurarsi di saper interpretare correttamente le indicazioni del display secondo le istruzioni per l'uso.**
- **Allenamenti regolari garantiscono un utilizzo sicuro ed efficiente del PIEPS MINI IPS.**



App PIEPS

IMPORTANTE

Con il PIEPS MINI IPS avete accesso anche all'app PIEPS e quindi al nostro ampio programma di allenamento. Possedere il PIEPS MINI IPS è già metà dell'opera in montagna. Con una solida conoscenza del suo utilizzo, nonché del

- **comportamento corretto dopo un incidente da valanga**
- **della strategia per un autosoccorso efficace**
- **del sondaggio efficiente e del disseppellimento rapido di una persona sepolta**

sarete preparati al meglio per un'emergenza.

1.7 PRINCIPIO

Il PIEPS MINI IPS è conforme allo stato dell'arte e alle norme di sicurezza e salute vigenti. Tuttavia, in caso di utilizzo errato o improprio possono insorgere pericoli per:

- la vita e l'incolumità dell'utente o di terzi
- il PIEPS MINI IPS e i beni materiali dell'utente
- l'utilizzo efficiente del PIEPS MINI IPS

1.8 DATI TECNICI

Denominazione	PIEPS MINI IPS
Frequenza di trasmissione	457 kHz
Intensità del campo di trasmissione	max. 7 dBμA/m (2,23 μA/m) a una distanza di 10 m
Frequenza di trasmissione Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	2,5 dBm
Alimentazione	2 batterie alcaline (AAA) LR03 1,5 V o 2 batterie al litio (AAA) FR03 1,5 V
Durata delle batterie	400 h (alcaline) 600 h (litio)
Larghezza della striscia di ricerca	50 m

Dimensioni (LxPxA)	104 x 74 x 20 mm
Peso	158 g (batterie incluse)
Temperatura di esercizio	da -20 °C a +45 °C (da -4 °F a +113 °F)
Temperatura di conservazione	da -25 °C a +70 °C (da -13 °F a +158 °F)

2. SICUREZZA

Le presenti istruzioni per l'uso sono strutturate secondo le norme UE vigenti e contengono avvertenze di sicurezza. Ogni persona è responsabile del rispetto delle avvertenze di sicurezza. Questo capitolo contiene tutte le informazioni rilevanti per la sicurezza. In caso di dubbi o problemi di comprensione, contattate il nostro servizio clienti.

2.1 PAROLE DI SEGNALAZIONE NELLE AVVERTENZE DI SICUREZZA

-  **PERICOLO** **Pericolo imminente per la vita delle persone**
 Un'avvertenza di sicurezza con la parola PERICOLO indica un pericolo imminente per la vita e la salute delle persone!
-  **AVVERTENZA** **Pericolo di danni alle persone (lesioni gravi) ed eventualmente ulteriori danni materiali**
 Un'avvertenza di sicurezza con la parola AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che può avere conseguenze per la salute delle persone!
-  **ATTENZIONE** **Pericolo di danni materiali ed eventualmente lieve rischio di lesioni**
 Un'avvertenza di sicurezza con la parola ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che può causare soprattutto danni materiali!
-  **IMPORTANTE** Questo simbolo con la dicitura **IMPORTANTE** indica informazioni utili per installazione, funzionamento, manutenzione e riparazione.

2.2 NORME E OBBLIGHI GENERALI DI SICUREZZA

In generale, nell'utilizzo del PIEPS MINI IPS valgono le seguenti norme e obblighi di sicurezza:

- **Il PIEPS MINI IPS può essere utilizzato solo in perfette condizioni.**
- **Non è consentito trasformare o modificare il PIEPS MINI IPS senza l'autorizzazione scritta di Pieps GmbH.**
- **Guasti o danni non devono essere riparati autonomamente; in tal caso contattate assolutamente il nostro servizio clienti per sapere come procedere. Il PIEPS MINI IPS non deve essere utilizzato fino alla riparazione del danno.**
- **Le avvertenze di sicurezza e d'uso contenute nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate in ogni caso.**

2.3 RISCHI RESIDUI | AVVERTENZE

Anche con la massima cura nella progettazione del PIEPS MINI IPS e tenendo conto di tutti gli aspetti rilevanti per la sicurezza, possono sussistere rischi residui, valutati mediante una valutazione dei rischi. In questo capitolo sono elencati tutti i rischi residui e le avvertenze derivanti dalla valutazione dei rischi.

- ⚠ PERICOLO** **Pericolo di perdita del dispositivo in caso di trasporto errato.**
Riponete il dispositivo nell'apposito sistema di trasporto!
Fissate il dispositivo con il laccio di fissaggio!
- ⚠ PERICOLO** **Pericolo dovuto alla mancata trasmissione del dispositivo con Bluetooth attivato.**
Utilizzate la modalità Bluetooth solo per la gestione del dispositivo e la modalità allenamento. Non utilizzate mai la modalità Bluetooth su terreno a rischio valanghe!
- ⚠ PERICOLO** **Pericolo di esplosione dovuto a batterie utilizzate in modo errato o danneggiate.**
Pericolo di indicazione errata della capacità dovuto a batterie utilizzate in modo errato.
Utilizzate esclusivamente batterie del tipo «Alcaline (AAA) LR03 1.5 V» o «Litio (AAA) FR03 1.5V»!
Non utilizzate batterie danneggiate! L'utilizzo di batterie al litio deve essere configurato nell'app PIEPS! Se il tipo di batteria è impostato in modo errato, lo stato della batteria viene visualizzato in modo errato. Non utilizzate batterie ricaricabili di alcun tipo, nemmeno con presa USB-C!
- ⚠ AVVERTENZA** **Pericolo di danni all'udito dovuti all'elevato livello sonoro.**
Non tenete mai il dispositivo direttamente vicino all'orecchio. Si consiglia una distanza minima di 50 cm.
- ⚠ ATTENZIONE** **Pericolo di rottura delle antenne.**
Prestate attenzione al possibile rischio di rottura delle antenne, ad es. in caso di caduta o urto. Se l'antenna X è rotta, il dispositivo non può né trasmettere né cercare. All'accensione, durante l'autotest compare l'errore [E4/W4]. Se l'antenna Y è rotta, il dispositivo continua a trasmettere, ma la ricerca non è più possibile in modo corretto [E2]. In entrambi i casi non utilizzate più il dispositivo e contattate l'assistenza PIEPS. Per i dettagli sui codici di errore consultate il capitolo **6.1 Analisi degli errori**.
- ⚠ ATTENZIONE** **Pericolo di malfunzionamento o danni dovuti a temperature estreme.**
Non esponete il dispositivo a temperature estreme. Conservate il dispositivo al riparo dalla luce solare diretta. Le temperature estreme possono compromettere il funzionamento o danneggiare le batterie.
- ⚠ ATTENZIONE** **Danni dovuti a un imballaggio inadeguato durante la spedizione del dispositivo.**
Assicuratevi che l'imballaggio sia adatto al trasporto quando spedite il dispositivo.
- Riutilizzo dell'imballaggio**
Vi consigliamo di conservare l'imballaggio originale e di utilizzarlo per un'eventuale spedizione del PIEPS MINI IPS.

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1x PIEPS MINI IPS
- 2x batterie alcaline (nel vano batterie)
- 1x sistema di trasporto PIEPS MINI IPS con laccio da polso
- 1x guida rapida (Quick Start Guide)
- 1x avviso legale
- 1x adesivo PIEPS

Dopo il disimballaggio, verificate che il contenuto della confezione sia completo e integro. Se necessario, rivolgetevi al rispettivo punto vendita o al nostro servizio clienti. Se desiderate smaltire l'imballaggio e le protezioni per il trasporto, rispettate la raccolta differenziata dei materiali.

4. DESCRIZIONE GENERALE

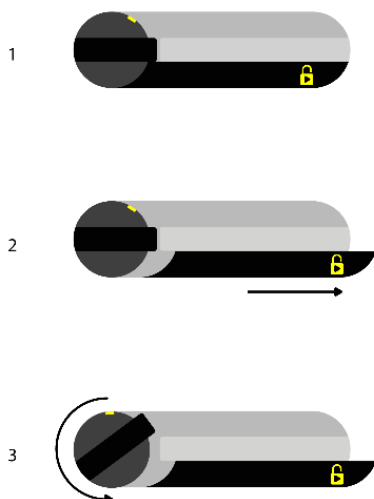
4.1 STRUTTURA

PIEPS MINI IPS



- (A) Display LCD
- (B) Selettore OFF/SEND/SEARCH
- (C) Meccanismo di blocco
- (D) Tasto MARK
- (E) Altoparlante
- (F) LED di controllo trasmissione
- (G) Vano batterie

Meccanismo di blocco (C)

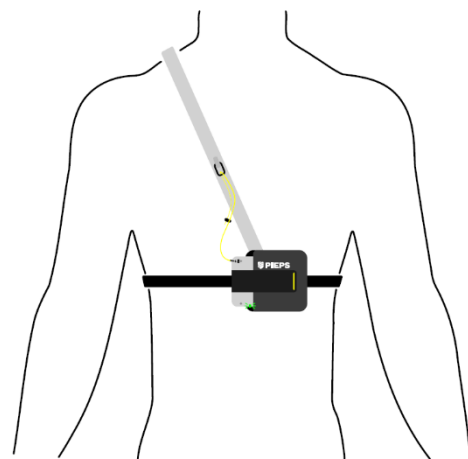


Vano batterie (G)



4.2 SISTEMA DI TRASPORTO

Consigliamo di utilizzare il sistema di trasporto in dotazione o una tasca omologata dell'abbigliamento. La cinghia grigia si porta sopra la spalla, quella nera intorno alla vita. Per proteggere il display, portate l'ARTVA nel sistema di trasporto con il display rivolto verso l'interno. Il LED di controllo trasmissione rimane visibile anche quando l'ARTVA è riposto nel sistema di trasporto. Il design del sistema di trasporto assicura che l'ARTVA rimanga fissato dopo l'inserimento. Il sistema di trasporto deve essere sempre indossato sotto almeno uno strato di abbigliamento. In questo modo si evita la perdita o il danneggiamento in caso di caduta o valanga. Inserite l'ARTVA nel sistema di trasporto con il display rivolto verso l'interno. Fissatelo con la chiusura a strappo della linguetta nera.



Se portate l'ARTVA in una tasca omologata dell'abbigliamento, assicuratevi che nella tasca non vi siano altri oggetti appuntiti, metallici o elettronici (ad es. chiavi, monete, telefono cellulare) che potrebbero danneggiare o disturbare l'ARTVA.



ATTENZIONE

Pericolo di perdita del dispositivo in caso di trasporto errato.

Riponete il vostro PIEPS MINI IPS nell'apposito sistema di trasporto!
Fissate il dispositivo con il laccio di fissaggio!



IMPORTANTE

Portatori di pacemaker

Per i pacemaker Medtronic e Boston Scientific consigliamo una distanza di almeno 20 cm. Per altri produttori, in mancanza di dati, consigliamo una distanza maggiore di 50 cm (riposto in una tasca dei pantaloni).

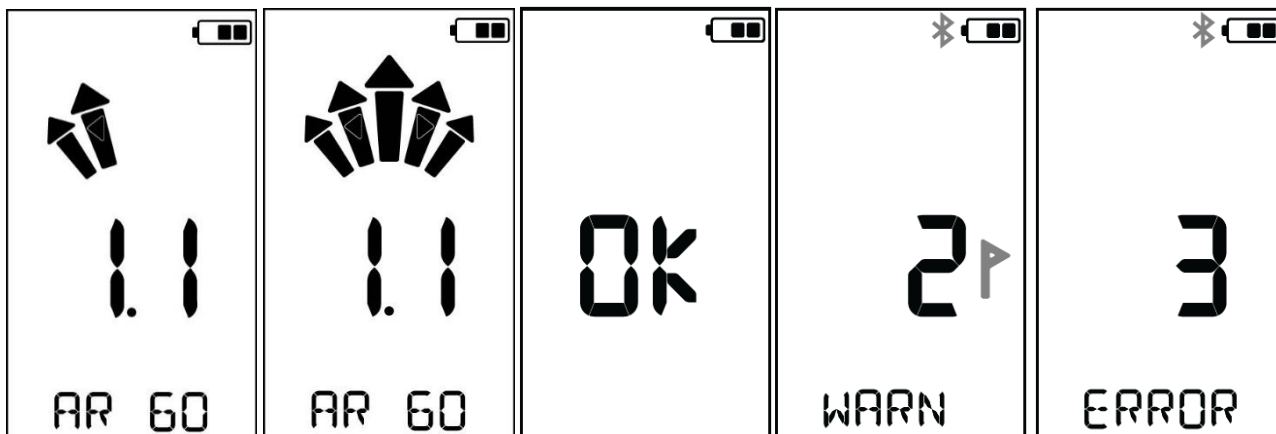
Ritorno automatico in INVIO.

In caso di valanga successiva, il MINI IPS dispone della funzione Auto-Revert, vedere capitolo 4.9.2.

4.3 ACCENSIONE | AUTOTEST

Sbloccate il meccanismo di blocco (C) e ruotate il selettore (B) in senso antiorario nella posizione SEND o SEARCH. Nella posizione SEND assicuratevi che il cursore di blocco sia completamente innestato e che il selettore sia fissato saldamente. Nella posizione SEARCH il selettore volutamente non si blocca, per poter passare rapidamente in modalità INVIO in caso di valanga successiva durante la ricerca.

Dopo l'accensione vengono visualizzate le seguenti informazioni: versione del firmware (ad es. 1.1), avanzamento dell'autotest (freccie da sinistra a destra), risultato dell'autotest (OK, WARN per avvertenza, ERROR per errore), capacità e tipo di batteria, nonché AR 60 (la funzione Auto-Revert è attivata di fabbrica con un ritardo di 60 secondi). Dopo il conto alla rovescia del controllo di gruppo, il MINI IPS passa in modalità INVIO: il LED di controllo trasmissione inizia a lampeggiare in verde.



Possibili risultati dell'autotest:

OK Autotest superato: siete pronti per la vostra escursione!

WARN Avvertenza: tutte le funzioni importanti funzionano correttamente, ma alcune funzioni aggiuntive non sono disponibili. Premete il tasto MARK per passare in modalità INVIO: siete pronti per la vostra escursione! Consigliamo di eseguire un controllo del dispositivo tramite l'app PIEPS per ottenere maggiori informazioni sull'avvertenza ed eventualmente contattare l'assistenza PIEPS.

ERROR Errore: il dispositivo presenta un malfunzionamento! Non utilizzate l'ARTVA! Eseguite un controllo del dispositivo tramite l'app PIEPS per ottenere maggiori informazioni sull'errore ed eventualmente contattare l'assistenza PIEPS.



Autotest

IMPORTANTE

Durante l'autotest è necessario mantenere una distanza minima di 5 m da altri dispositivi e da tutte le fonti di interferenza elettroniche, magnetiche e metalliche.

4.4 SPEGNIMENTO

Per spegnere il PIEPS MINI IPS, sbloccate il meccanismo di blocco **(C)** e riportate il selettore **(B)** nella posizione «OFF».

4.5 PASSAGGIO TRA INVIO E RICERCA



SEND

Sbloccate il meccanismo di blocco (C) e ruotate il selettore (B) in senso antiorario nella posizione SEND.

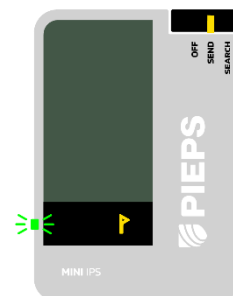


SEARCH

Sbloccate il meccanismo di blocco (C) e ruotate il selettore (B) in senso antiorario nella posizione SEARCH.

SEND – modalità INVIO

Quando vi muovete su terreno a rischio valanghe, il PIEPS MINI IPS deve trovarsi in modalità INVIO e il LED di controllo trasmissione (F) deve lampeggiare in verde.

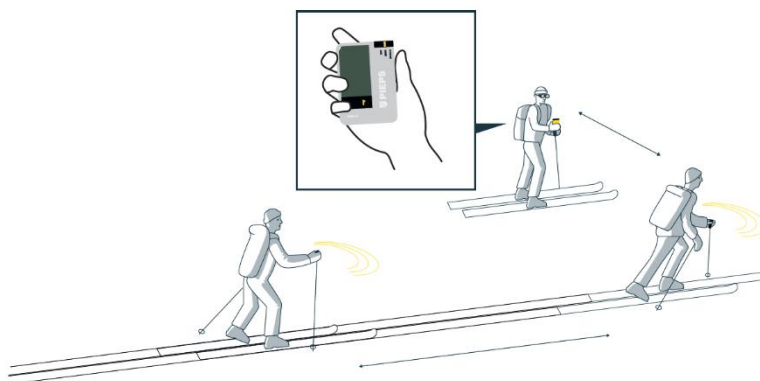


4.6 INTERFERENZE

Tutti gli ARTVA sono molto sensibili alle fonti di interferenza elettroniche, magnetiche e metalliche. Per questo tutti i produttori raccomandano di mantenere una distanza minima da dispositivi come telefoni cellulari, smartwatch, radio, chiavi, indumenti riscaldati, airbag elettronici, chiusure magnetiche, ecc. Sebbene il PIEPS MINI IPS sia dotato di tecnologie di protezione avanzate, consigliamo le seguenti distanze minime da possibili fonti di interferenza: distanza minima in modalità INVIO 20 cm; distanza minima in modalità RICERCA: 50 cm

4.7 CONTROLLO DI GRUPPO

Nonostante l'autotest completo, PIEPS raccomanda di eseguire un controllo degli ARTVA come misura standard prima di ogni escursione! Il PIEPS MINI IPS offre a tale scopo una funzione di controllo di gruppo. Di serie, la portata di ricezione durante il controllo di gruppo è limitata a 1 m. Per l'utilizzo con motoslitte, nell'app è possibile impostare una distanza di 3 m.

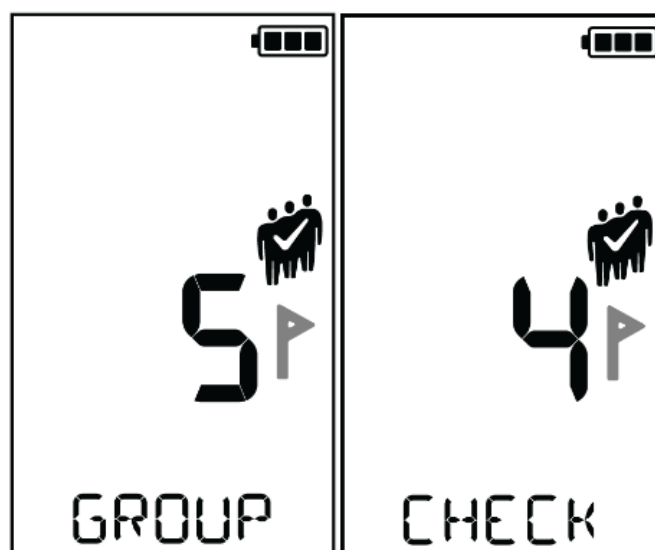


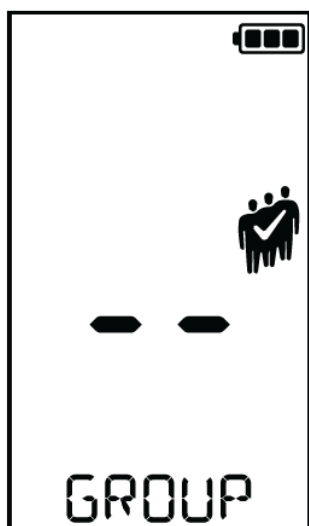
Come accedere al controllo di gruppo

Accendete il MINI IPS. Dopo l'autotest compare il conto alla rovescia del controllo di gruppo. Premete brevemente una volta il tasto MARK durante il conto alla rovescia per attivare il controllo di gruppo. Durante il controllo di gruppo, la distanza tra i singoli membri del gruppo deve essere di almeno 5 m.

La modalità controllo di gruppo rimane attiva per 60 secondi e termina automaticamente allo scadere di un conto alla rovescia. Per rimanere in modalità controllo di gruppo, premete il tasto MARK durante il conto alla rovescia.

Potete uscire dalla modalità attiva in qualsiasi momento (al di fuori di un conto alla rovescia) premendo il tasto MARK.





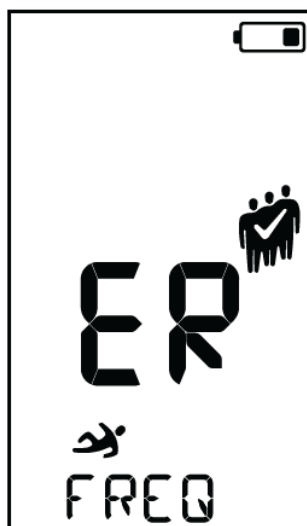
NESSUN SEGNALE

Nessun segnale rilevato entro la portata impostata.



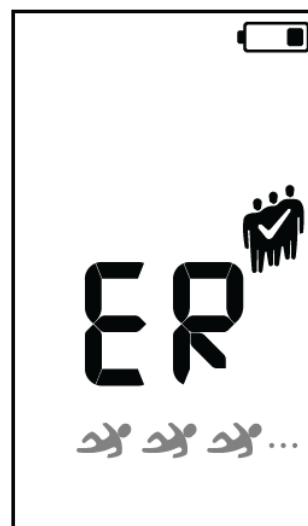
OK

Il risultato del controllo di gruppo è OK – l'ARTVA trasmette correttamente, viene visualizzata la distanza dal trasmettitore.



ERROR

Attenzione – l'ARTVA controllato non trasmette correttamente.



TROPPI TRASMETTITORI ENTRO LA PORTATA IMPOSTATA

Durante il controllo dell'ARTVA i singoli membri del gruppo dovrebbero mantenere una distanza di 5 m.

4.8 MODALITÀ RICERCA | STRATEGIA DI RICERCA

4.8.1 Emergenza valanga

Una persona sepolta ha le maggiori possibilità di essere salvata rapidamente se il maggior numero possibile di compagni del gruppo non è stato travolto e padroneggia un autosoccorso efficace come lavoro di squadra! In caso di emergenza vale soprattutto: **MANTENERE LA CALMA, OSSERVARE, DARE L'ALLARME, AGIRE IN MODO COORDINATO!**

(1) Mantenere la calma e avere una visione d'insieme

- **Ci sono altri pericoli?**
- **Numero di persone sepolte?**
- **Stabilire l'area di ricerca primaria!**

(2) Effettuare una breve chiamata di emergenza

- **max. 2 min**
- **EU 112, AT 140, CH 1414, IT 118, FR 15**

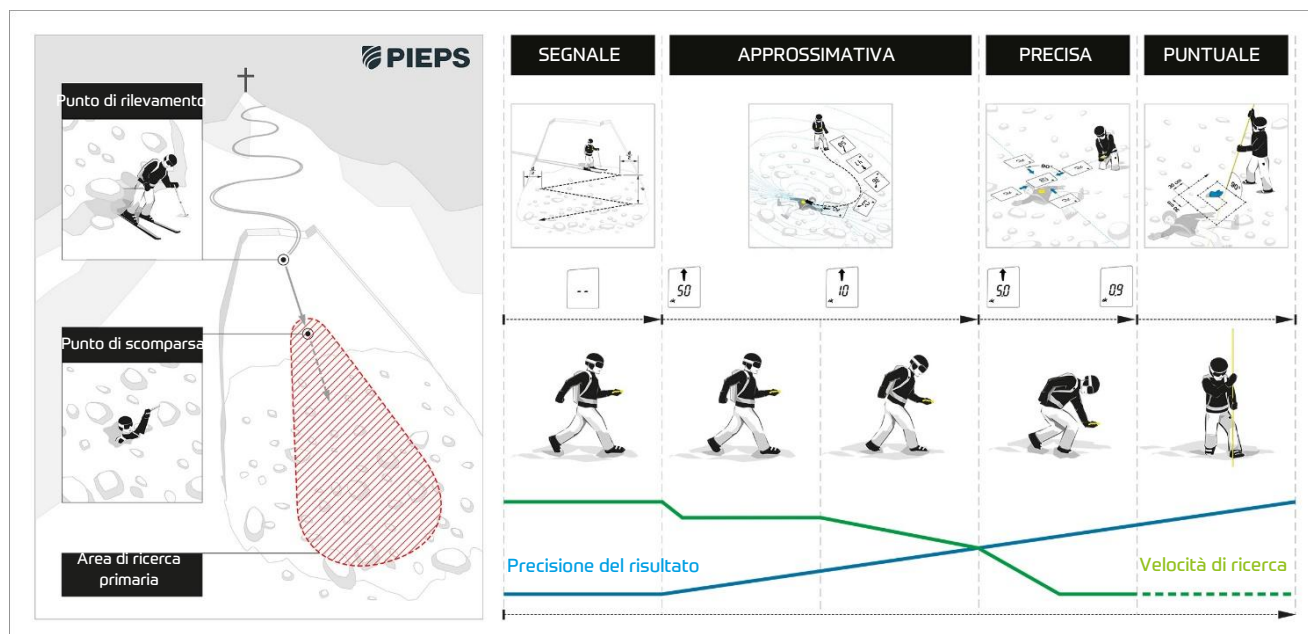
(3) Ricerca delle persone sepolte

- **Ricerca del segnale (occhi + orecchie, ARTVA)**
- **Ricerca approssimativa (dalla prima ricezione)**
- **Ricerca precisa (da 5 m, sulla superficie)**
- **Ricerca puntuale (sondaggio sistematico)**

(4) Scavo sistematico

(5) Primo soccorso

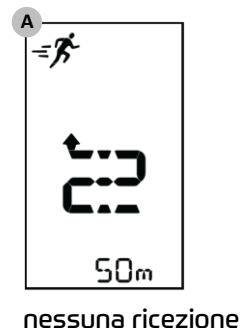
(6) Trasporto



4.8.2 Ricerca del segnale

Iniziate la ricerca (ricerca del segnale) nell'area di ricerca primaria. Grazie alla sua piattaforma tecnica ottimale per ARTVA, il PIEPS MINI IPS dispone della portata di ricezione ottimale e consente così un'indicazione corretta di direzione e distanza fin dalla prima ricezione – una tecnica particolare come ruotare/oscillare non è necessaria ed è anzi controproducente per la rilevazione del segnale. Tutti gli ARTVA in modalità invio che si trovano entro la portata massima di ricezione vengono ricevuti contemporaneamente.

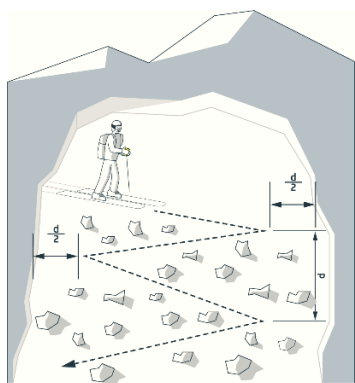
Percorrete rapidamente l'area di ricerca stabilita rispettando la larghezza della striscia di ricerca indicata. La larghezza della striscia di ricerca consigliata per il PIEPS MINI IPS è di 50 m. Il display mostra questa larghezza della striscia di ricerca e un simbolo «nessuna ricezione» finché non viene ricevuto un segnale (A).



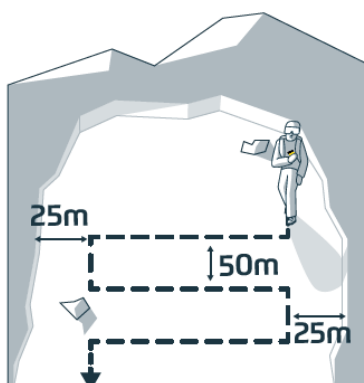
IMPORTANTE

Larghezza della striscia di ricerca

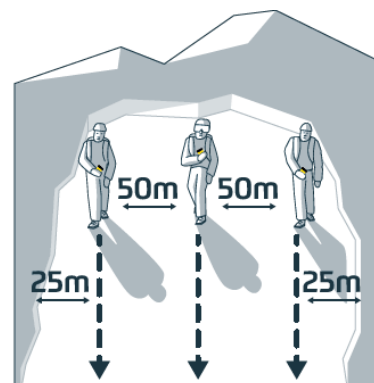
La larghezza della striscia di ricerca del PIEPS MINI IPS è di 50 m e viene visualizzata in basso al centro del display. In caso di segnali di disturbo, il MINI IPS mostra una larghezza della striscia di ricerca ridotta di 35 m o 20 m.



Un soccorritore con gli sci durante la ricerca del segnale
d = larghezza della striscia di ricerca



Un soccorritore a piedi durante la ricerca del segnale



Più soccorritori durante la ricerca del segnale



ATTENZIONE

Comportamento durante la ricerca del segnale

Tutti i partecipanti, compresi gli osservatori, commutano il loro ARTVA su SEARCH (ricezione) (o, se disponibile, in modalità backup, ad es. PRO IPS). Rispettate anche le distanze consigliate dalle fonti di interferenza esterne!

4.8.3 Ricerca approssimativa

Il PIEPS MINI IPS dispone di un supporto alla ricerca a pittogrammi (Search Assist Plus) **(SA)**. Compare nell'angolo superiore sinistro del display. La figura rappresentata indica la velocità di ricerca consigliata.

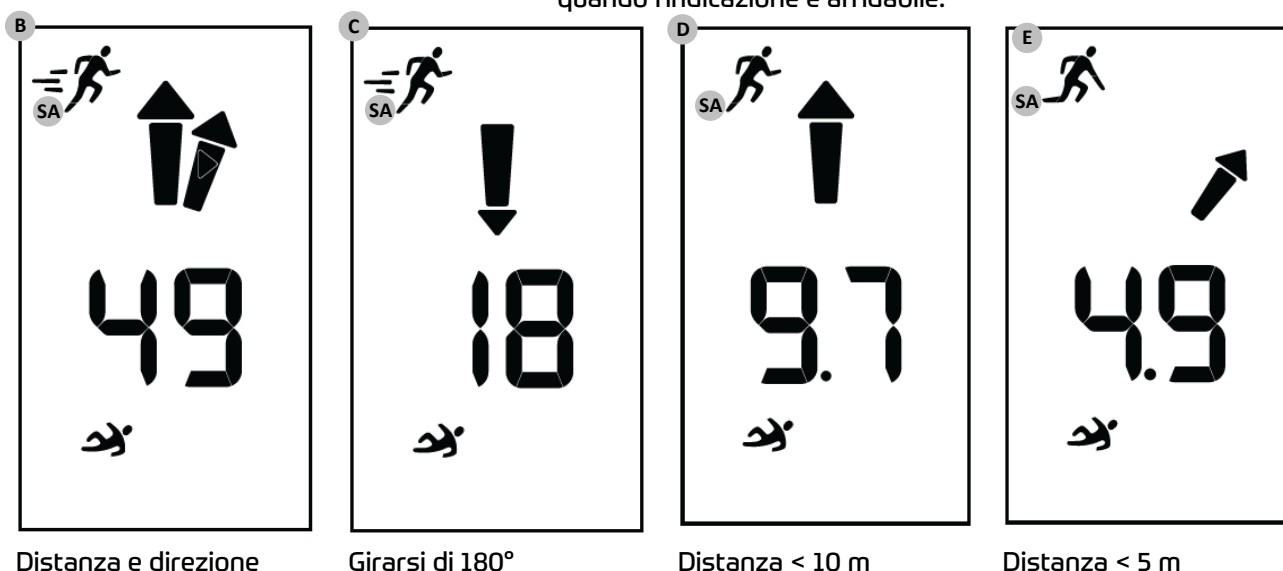
Non appena il MINI IPS riceve un segnale, inizia a emettere segnali acustici e una freccia indica la direzione della persona sepolta **(B)**. Seguite rapidamente l'indicazione di direzione e verificate se il valore della distanza diminuisce. Se il valore della distanza aumenta, vi state muovendo nella direzione sbagliata. In questo caso la freccia visualizzata punta verso di voi e vi invita a girarvi **(C)**. Quando la distanza dalla persona sepolta scende sotto i 10 m, scompaiono le «linee di velocità» della figura del supporto alla ricerca. Ciò segnala di ridurre la velocità di ricerca **(D)**. A una distanza inferiore a 5 m, la figura del supporto alla ricerca si inginocchia e indica di proseguire la ricerca molto lentamente, conducendo il dispositivo vicino alla superficie della neve **(E)**.



IMPORTANTE

Freccia di inversione

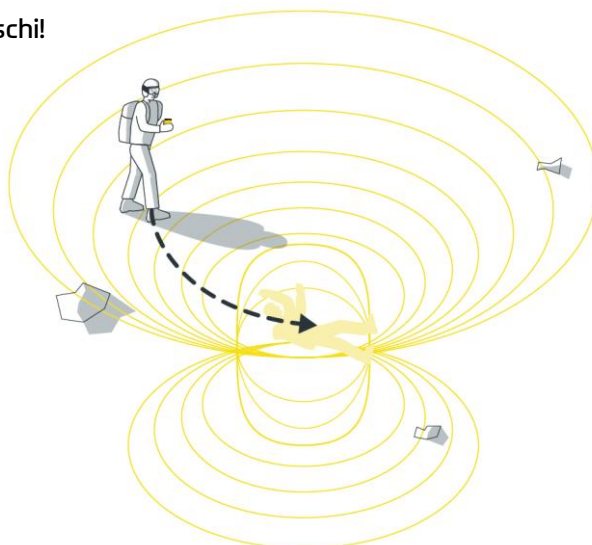
Un algoritmo di stima dei valori di distanza garantisce che la freccia di inversione venga mostrata solo quando l'indicazione è affidabile.



IMPORTANTE

Comportamento durante la ricerca approssimativa

In modalità RICERCA lavorate con calma e concentrazione. Evitate movimenti bruschi!



4.8.4 Ricerca precisa

A partire da un avvicinamento di 5 m (schermata **E**) la velocità di ricerca deve essere ridotta notevolmente (50 cm/s). Contemporaneamente lavorate il più vicino possibile alla superficie della neve.

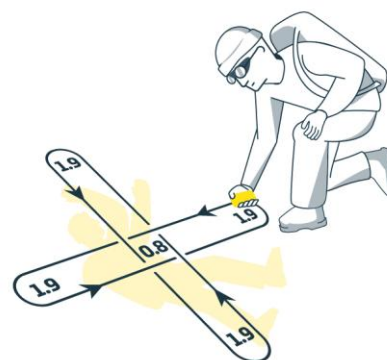
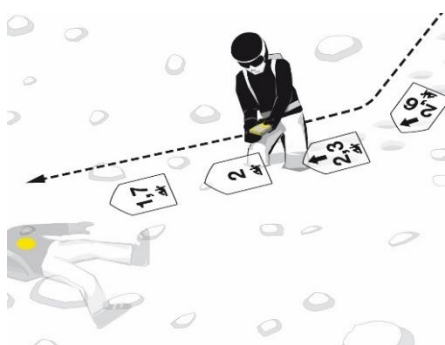
Per evitare confusione durante la ricerca precisa, le frecce di direzione vengono nascoste sotto i 2 m di distanza. Riducete nuovamente la velocità di ricerca, muovete l'ARTVA lentamente e il più vicino possibile alla superficie della neve e cercate con la ricerca a croce il punto con l'indicazione di distanza minima. L'emissione sonora dinamica supporta la ricerca precisa: più ci si avvicina, più rapidi sono i segnali acustici.



Ogni secondo conta.

IMPORTANTE

In caso di emergenza ogni secondo conta. Per i vostri compagni sotto la valanga ogni secondo sembra molto più lungo che per voi sulla superficie della neve. Con la PIEPS iPROBE siete fino a 3 volte più veloci nella ricerca precisa e puntuale. La PIEPS iPROBE è compatibile con tutti gli ARTVA di tutti i produttori.

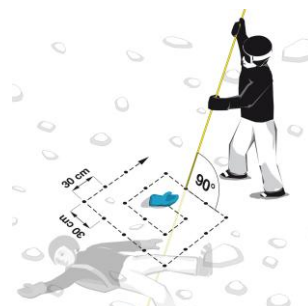


Eseguite l'ultima correzione di direzione con precisione prima che la freccia di direzione scompaia. Vi muoverete così verso l'ARTVA trasmettente nella migliore posizione di accoppiamento e risparmierete tempo nella ricerca a croce.

Durante la ricerca precisa non fate movimenti rapidi, riducete la velocità a 10 cm/s nella ricerca a croce ed evitate di ruotare/oscillare! Cercate lungo l'asse Y fino al punto con l'indicazione di distanza minima, quindi lungo l'asse X. Superate sempre il punto con l'indicazione di distanza minima per verificare l'indicazione. Segnate il punto con l'indicazione di distanza minima e iniziate il sondaggio sistematico.

4.8.5 Ricerca puntuale

Iniziate dal punto con l'indicazione di distanza minima. Sondate sempre perpendicolarmente alla superficie della neve. Utilizzate la mano inferiore come «guida della sonda» per assicurarvi che la sonda segua un percorso costante. Seguite questo metodo fino a un contatto. Comunicate il contatto e lasciate la sonda infissa.





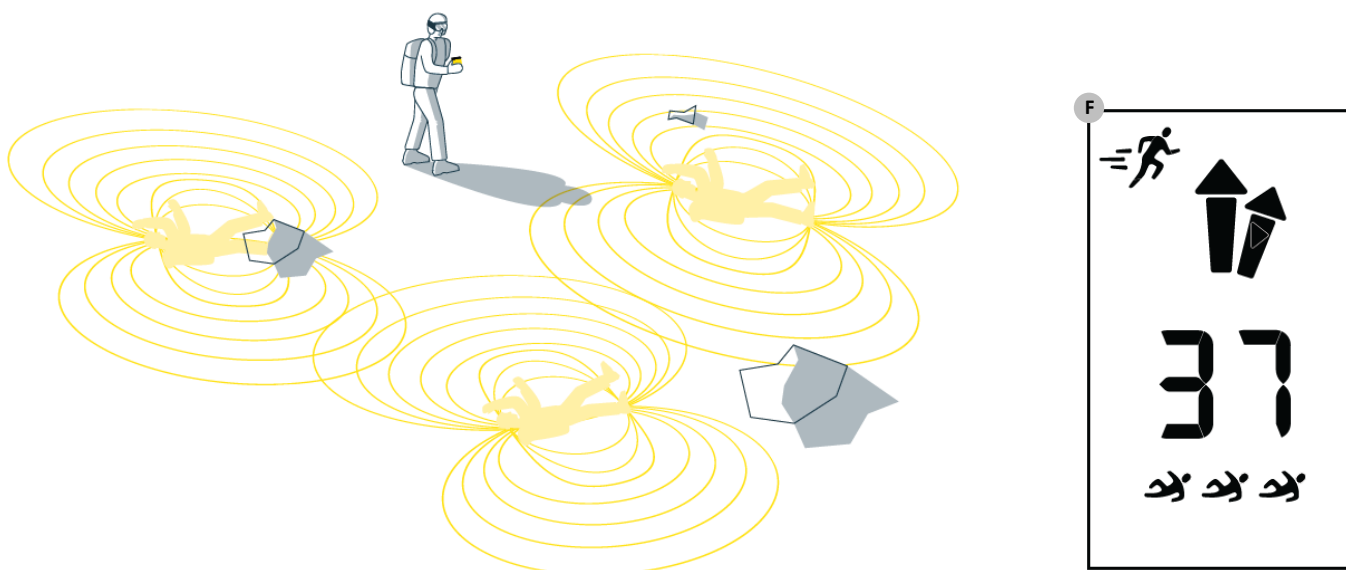
IMPORTANTE

PIEPS iPROBE.

La PIEPS iPROBE offre un supporto ottimale in questa fase grazie a un'indicazione ottica e acustica del contatto nelle immediate vicinanze della persona sepolta. A una distanza < 50 cm dalla persona sepolta viene emesso un tono continuo. In questo modo anche gli utenti meno esperti distinguono facilmente un contatto con una persona da quello, ad es., con un pezzo di legno o di ghiaccio.

4.8.6 Sepoltura multipla | Funzione MARK

Una sepoltura multipla viene indicata chiaramente dal numero di simboli dei sepolti sul display (F).



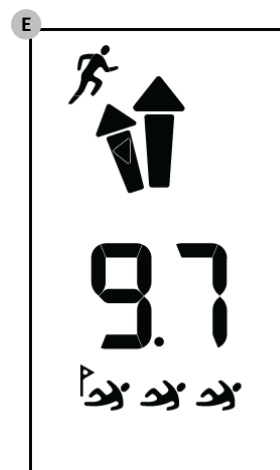
MARK

La marcatura è possibile a partire da 5 m di distanza ed è indicata da un simbolo a bandierina accanto al valore della distanza sul display (G). Per marcare («nascondere») un trasmettitore localizzato, premere brevemente il tasto MARK. La marcatura riuscita è confermata da una bandierina sopra il simbolo del sepolto (E).

Il PIEPS MINI IPS mostra automaticamente sul display il successivo segnale più forte entro la portata di ricezione. Se non vi sono altri segnali nell'area di ricezione, il display mostra l'indicazione «Ricerca del segnale».



Display prima
della marcatura



Display dopo
la marcatura



Rimuovere la marcatura di un singolo segnale:

Premete il tasto MARK per 3 secondi.

Rimuovere la marcatura di tutti i segnali: passate in modalità INVIO e poi di nuovo in modalità RICERCA.

4.9 TECNOLOGIA PIEPS IPS E ALTRE FUNZIONI UTILI

Massimo supporto in background in modalità INVIO e RICERCA!

4.9.1 Tecnologia PIEPS IPS

IPS – INTERFERENCE PROTECTION SYSTEM IN MODALITÀ INVIO

PIEPS IPS è una tecnologia unica che monitora costantemente gli effetti delle interferenze elettroniche sul trasmettitore, elaborando i segnali di disturbo e adattandosi ad essi *IMMEDIATAMENTE*. In questo modo il PIEPS MINI IPS fornisce una potenza di trasmissione ottimale nonostante le interferenze.

PIEPS Advanced Signal Verification | Supporto in modalità RICERCA

Viene visualizzato solo un segnale verificato. Il PIEPS MINI IPS non confonde con «segnali fantasma»! Questa funzione è stata implementata in modo ottimale con la tecnologia PIEPS IPS.

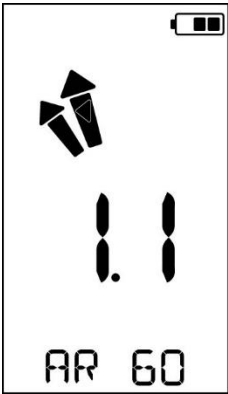
Interferenze esterne e distanze consigliate

Tutti gli ARTVA sono per natura sensibili alle fonti di interferenza elettriche e magnetiche. Per questo consigliamo di rispettare una **distanza minima in modalità INVIO: 20 cm** e in **modalità RICERCA: 50 cm** da fattori di interferenza elettronici, magnetici e metallici (telefono cellulare, radio, mazzo di chiavi, chiusura magnetica, action cam, zaini airbag, ecc.).

4.9.2 Valanga successiva | Ritorno automatico (Auto-Revert) da RICERCA a INVIO

Il PIEPS MINI IPS dispone della funzione Auto-Revert da RICERCA a INVIO. Questa funzione è attivata di serie e può essere attivata/disattivata nel gestore dispositivi dell'app PIEPS. Se è attiva, il dispositivo passa automaticamente dalla modalità ricerca alla modalità invio quando non rileva più alcun movimento per un periodo di tempo impostabile nell'app. In tal caso parte un conto alla rovescia di 30 secondi prima del passaggio. Il conto alla rovescia può essere interrotto premendo una volta il tasto MARK.

Una funzione AR attiva è riconoscibile subito dopo l'accensione. Nella riga inferiore del display compare «AR» seguito dal tempo impostato, ad es. 60 secondi. Entro questo tempo avviene il passaggio automatico da RICERCA a INVIO.



La funzione AR presenta le seguenti caratteristiche:

- **Inizializzazione comandata dal movimento**
- **Tempo di commutazione breve**
- **Conto alla rovescia / fase di avviso con segnale acustico prima della commutazione**
- **Segnale di avviso permanente anche dopo la commutazione**
- **Può essere interrotta durante il conto alla rovescia premendo brevemente il tasto MARK.**

Modalità ARTVA	MODALITÀ RICERCA	FASE DI AVVISO					MODALITÀ INVIO				
Indicazione display	Display ricerca	14	AR	13	AR	12	><	AR	><	AR	><
Segnale acustico	Suono ricerca										
Interruzione manuale		Premere il tasto MARK									
		INIZIO AVVISO				PASSAGGIO A INVIO					
Impostazione 1 (60 s)		0:30 min				1:00 min					
Impostazione 2 (90 s)		1:00 min				1:30 min					
Impostazione 3 (120 s)		1:30 min				2:00 min					

4.9.3 Impostazioni della portata MARK

Nel gestore dispositivi dell'app PIEPS è possibile modificare la portata MARK da 5 m (impostazione predefinita) a 20 m.

5. GESTIONE DEL DISPOSITIVO CON L'APP PIEPS

L'app PIEPS consente una gestione chiara del dispositivo (ad es. aggiornamenti software, configurazione) tramite Bluetooth e include inoltre una pratica modalità allenamento. Scaricate l'app PIEPS (Google Play Store, Apple App Store) e installatela sul vostro smartphone. Collegate il PIEPS MINI IPS all'app per sfruttarne tutti i vantaggi.



IMPORTANTE

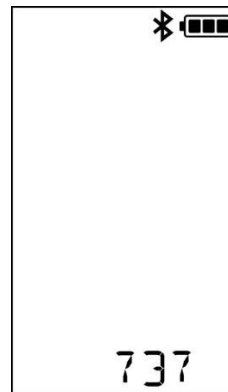
Versione dell'app PIEPS

Se avete già installato l'app PIEPS, assicuratevi che sia installata la versione più recente.

Per attivare il Bluetooth, premete brevemente una volta il tasto MARK entro 2 secondi dall'accensione. Il simbolo Bluetooth lampeggia sul display accanto all'indicatore della batteria. Nella riga inferiore scorre il numero di serie. Per disattivare il Bluetooth premete di nuovo brevemente il tasto MARK.



Bluetooth attivato
(il simbolo Bluetooth lampeggia)



Connessione al dispositivo mobile stabilita
(il simbolo Bluetooth resta visualizzato)



PERICOLO Pericolo dovuto alla mancata trasmissione del dispositivo con Bluetooth attivato

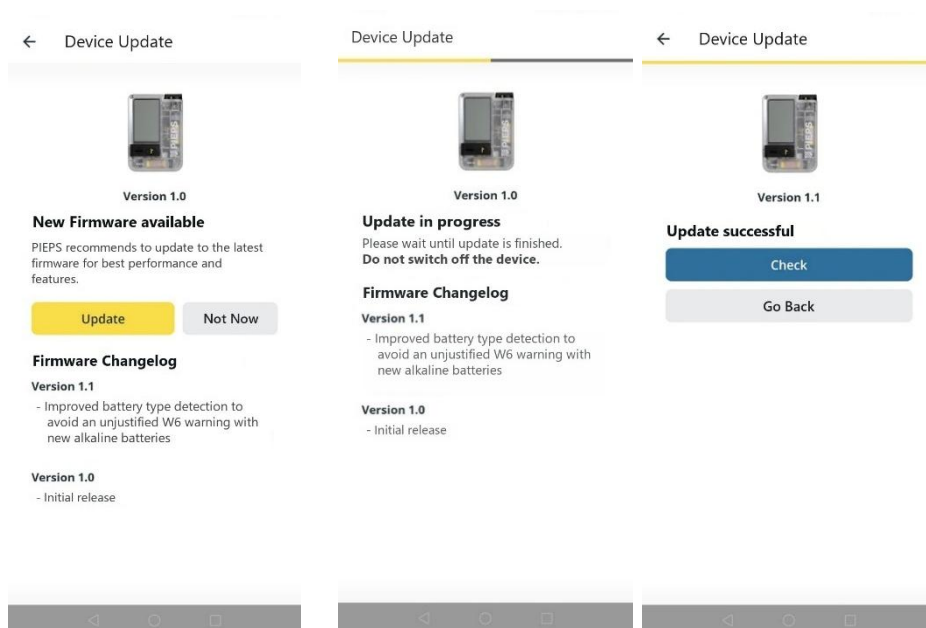
Utilizzate la modalità Bluetooth solo per la gestione del dispositivo e la modalità allenamento. Non utilizzate mai la modalità Bluetooth su terreno a rischio valanghe!

Con l'app PIEPS potete effettuare le seguenti impostazioni:

Funzioni di base	
Admin Lock	
Tipo di batteria (alcalina/litio)	
Controllo di gruppo ON/OFF	
Auto-Revert Search-to-Send Timeout (60 s/90 s/120 s)	
Volume ALTO/MEDIO/BASSO	
Power On Warning ON/OFF	
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	

5.1 AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Lavoriamo costantemente al firmware per ottimizzare e migliorare le prestazioni dei nostri ARTVA. Mantenete sempre aggiornato il firmware del vostro PIEPS MINI IPS.



5.2 ESTENSIONE DELLA GARANZIA CON LA REGISTRAZIONE

Quando collegate il PIEPS MINI IPS all'app PIEPS sullo smartphone e il dispositivo non è ancora registrato, in alto compare l'invito alla registrazione. Compilate le informazioni richieste. Dopo la registrazione ricevete un'estensione della garanzia da 2 a 5 anni. Vi informeremo inoltre sulle nuove versioni del firmware.

5.3 CONTROLLO DEL DISPOSITIVO

10:59
← PIEPS MINI IPS
Register now to extend warranty
Register Check
Device Info
Name: >
Serial Number: 25-89
Version: 1.1 >
Device service: >
Settings
Admin Lock: Unlocked >
Battery: Alkaline >
Group Check: On (1m) >
Auto-Revert Search-to: 60 Seconds >

11:00
← Registration
PIEPS MINI IPS
Serial Number: 25-89
Purchase Date: 13.01.2026
Purchase Store: Where did you buy it?
Store Country: Austria
☐ I agree that the original invoice is required for a warranty claim and a free warranty extension. Please keep your invoice in a safe place!
☐ I agree that PIEPS can send safety relevant product information.

Il PIEPS MINI IPS è costruito per i salvataggi critici in valanga. A causa delle condizioni d'impiego estreme, vi consigliamo di controllare il dispositivo prima di ogni escursione.

Per un controllo approfondito (almeno una volta per stagione) potete utilizzare comodamente la funzione «Device Check» nell'app.

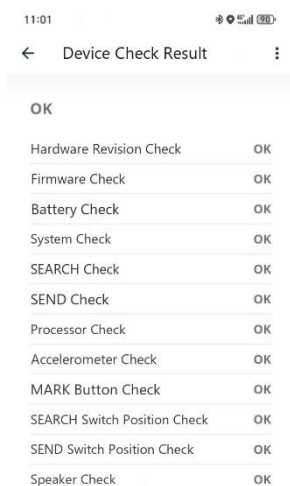
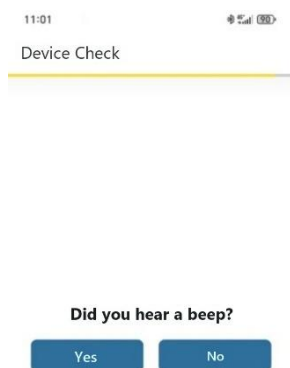
Accendete il PIEPS MINI IPS e collegatelo all'app. Una volta stabilita la connessione, potete selezionare la funzione Device Check. Seguite le istruzioni:

11:00
← Device Check
Device Check
Start
Device Check will provide a detailed report of your beacon's status.
Important
- Place the beacon on a flat surface and ensure:
- No metallic elements or electronic devices within 50 cm of the beacon.
- No other transmitting beacons within 10 m.

11:00
Device Check
Press MARK Button
Remaining time: 9s

11:00
Device Check
Switch to SEARCH mode!
Remaining time: 8s

11:01
Device Check
Switch to SEND mode!
Remaining time: 6s



Se durante il controllo del dispositivo riscontrate problemi e desiderate inviarci il dispositivo, potete gestire la procedura tramite il nostro sito di assistenza

<https://my.pieps.com/#deviceservice>.

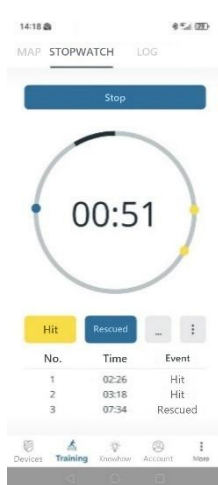
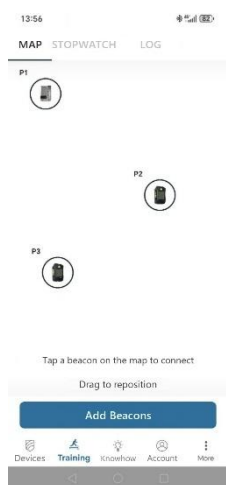
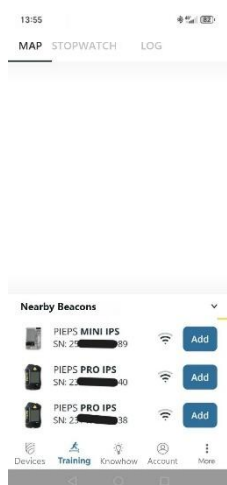


5.4 MODALITÀ ALLENAMENTO

La modalità allenamento dell'app PIEPS è una funzione unica, riservata ai clienti PIEPS. Possedere il miglior ARTVA è già metà dell'opera. L'altra metà, per essere preparati al meglio, è una solida conoscenza dell'utilizzo del MINI IPS. In modalità allenamento lo smartphone diventa un telecomando. Il PIEPS MINI IPS funziona in modalità INVIO. Se ora sotterrate il PIEPS MINI IPS, potete comandarne l'antenna X con lo smartphone. Altri ARTVA PIEPS con Bluetooth consentono addirittura di comandare le antenne X e Y, ad es. PRO IPS, POWDER BT, PRO BT. A seconda di quanti ARTVA PIEPS avete sotterrato, potete creare diversi scenari di allenamento. Ad esempio, con 4 ARTVA PIEPS sotterrati potete creare fino a 80 scenari di allenamento.

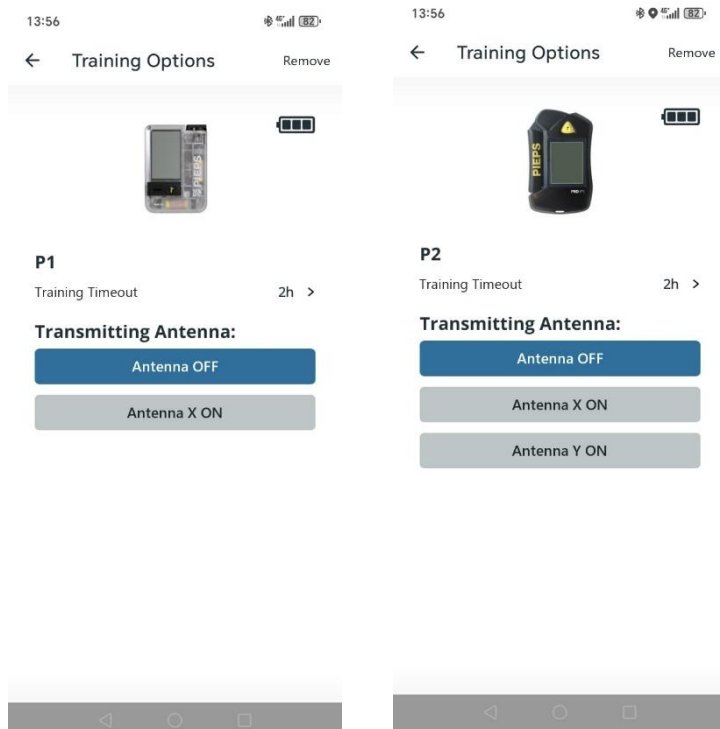
5.4.1 Avviare l'allenamento

Per avviare la modalità allenamento, accendete il PIEPS MINI IPS in modalità Bluetooth. Nell'app PIEPS selezionate la scheda Training. Toccate ora il pulsante «Add Beacons». Assicuratevi di non utilizzare la modalità allenamento su un terreno a rischio valanghe. Ora potete toccare «Add» per aggiungere i dispositivi all'allenamento. Ogni dispositivo di allenamento riceve un ID (P1, P2, P3...) visibile sia nell'app sia sul dispositivo.



Ora potete impostare lo scenario di allenamento. Potete selezionare ogni dispositivo di allenamento toccandolo. Dopo la selezione potete attivare o disattivare il segnale di trasmissione. Per gli ARTVA PIEPS con più antenne di trasmissione (ad es. PRO IPS) potete inoltre selezionare l'antenna di

trasmissione. Potete disegnare le posizioni relative dei dispositivi su una mappa nell'app. Quando iniziate l'allenamento, avviate il cronometro.



A seconda di come avete sotterrato i dispositivi di allenamento, nell'app vedete l'orientamento dell'antenna attiva: verticale od orizzontale.


IMPORTANTE

Portata del Bluetooth

La portata del Bluetooth sotto la neve può arrivare fino a 10 m.

6. ANALISI DEGLI ERRORI, MANUTENZIONE, CONSERVAZIONE, SMALTIMENTO

6.1 ANALISI DEGLI ERRORI

Cod.	Descrizione	Misura
	Nessuna indicazione sul display	Controllate che il dispositivo non presenti danni meccanici. Controllate capacità, tipo e polarità (+, -) delle batterie e, se necessario, inserite batterie nuove. Se il display continua a non mostrare nulla, portate il dispositivo al rivenditore.
E1	Configurazione di sistema L'errore resta visualizzato sul display. Il dispositivo non è funzionante.	Contattate l'assistenza PIEPS: www.pieps.com/support/ oppure support@pieps.com +43 3182 52556-30
E2/ E4	Unità di trasmissione o ricezione Il funzionamento non è più garantito. Affinché in caso di emergenza il dispositivo continui a funzionare al meglio, si avvia comunque dopo la conferma con il tasto MARK.	Ripetete l'autotest in un'area priva di interferenze (all'aperto). Se l'errore compare di nuovo, non utilizzate più il dispositivo in escursione e contattate l'assistenza PIEPS: www.pieps.com/support/ support@pieps.com +43 3182 52556-30 Se compare «Return for Service», inviate assolutamente il dispositivo per un controllo.
W4	Unità di trasmissione o ricezione Il messaggio scompare dopo la conferma con il tasto MARK. Il dispositivo è pronto all'uso, ma un valore misurato è al di fuori dell'intervallo previsto.	Ripetete l'autotest in un'area priva di interferenze (all'aperto). Controllate l'ambiente circostante per individuare fonti di interferenza esterne (ad es. ARTVA in trasmissione, telefono cellulare, oggetti metallici come gambe di tavoli o telai metallici). Se l'avvertenza compare a ogni accensione, portate il PIEPS MINI IPS al rivenditore.
E5	Processore L'errore resta visualizzato sul display. Il dispositivo non è funzionante.	Contattate l'assistenza PIEPS: www.pieps.com/support/ support@pieps.com +43 3182 52556-30
E6	Batterie L'errore scompare dopo l'autotest. Il dispositivo funziona in modo limitato: l'indicatore dello stato delle batterie può essere errato.	Controllate l'impostazione del tipo di batteria: alcalina/litio. Se l'errore viene ancora visualizzato, portate il PIEPS MINI IPS al rivenditore.
W8	Sensore di accelerazione L'errore scompare dopo l'autotest. Il dispositivo funziona in modo limitato: l'Auto-Revert Search-to-Send non è possibile.	Portate il PIEPS MINI IPS al rivenditore.
W9	Bluetooth Non è possibile una connessione Bluetooth con un dispositivo mobile. La funzione ARTVA del dispositivo è funzionante.	Spegnete il dispositivo e riaccendetelo in modalità Bluetooth (premete brevemente una volta il tasto MARK all'accensione). Se l'errore compare a ogni avvio del Bluetooth, portate il PIEPS MINI IPS al rivenditore.

	Non viene verificato durante l'autotest; si presenta solo all'attivazione del Bluetooth.	
--	--	--

6.2 SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Sostituite le batterie non appena l'indicatore «Capacità della batteria» mostra una batteria vuota! Sostituite sempre tutte le batterie contemporaneamente! Aprite il vano batterie e prestate attenzione al corretto inserimento delle batterie. Per lo smaltimento delle batterie rispettate le norme vigenti nel vostro paese.



PERICOLO

Pericolo di esplosione dovuto a batterie utilizzate in modo errato.

Pericolo di indicazione errata della capacità.

Utilizzate esclusivamente batterie del tipo «Alcaline (AAA) LR03 1.5 V» o «Litio (AAA) FR03 1.5V»!

L'utilizzo di batterie al litio deve essere configurato nell'app PIEPS! Non utilizzate batterie ricaricabili / accumulatori di alcun tipo (nemmeno con USB-C)!

Durata delle batterie	Alcaline (h INVIO)	Litio (h INVIO)
PIEPS MINI IPS	400 h	600 h

	3/3 carica	100% - 66% (h INVIO)	✓
	2/3 carica	66% - 33% (h INVIO)	✓
	1/3 carica	33% - 20% (h INVIO)	✓
	vuota	20 h INVIO (+10 °C/50 °F) + 1 h RICERCA (-10 °C/14 °F)	
	vuota, lampeggiante	Ultima riserva, il dispositivo può spegnersi in qualsiasi momento	

6.3 PULIZIA

Per la pulizia utilizzate un panno umido senza detersivi.

NOTA

Per la pulizia non utilizzate acqua corrente, vapore o detersivi. Ciò potrebbe compromettere il funzionamento del dispositivo.



6.4 CONSERVAZIONE

Conservate il dispositivo in un locale asciutto a temperatura ambiente.



NOTA

Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato (mesi estivi), si consiglia di rimuovere le batterie dal vano batterie. I danni causati da batterie che perdono sono esclusi dalla garanzia.



ATTENZIONE

Pericolo dovuto a temperature estreme

Non esponete il dispositivo a temperature estreme. Conservate il dispositivo al riparo dalla luce solare diretta. Le temperature estreme possono compromettere il funzionamento o danneggiare le batterie.

6.5 SMALTIMENTO

NOTA

Tenete presente che si tratta di un dispositivo elettronico. Lo smaltimento tramite gli enti pubblici di gestione dei rifiuti non è quindi consentito. Per lo smaltimento rispettate le norme vigenti nel vostro paese.



7. CONFORMITÀ

EUROPA

Con la presente Pieps GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PIEPS MINI IPS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.pieps.com/conformity.